

F

- fel iâr dan badell:** in a sulk
- fel iâr i ddodwy:** abruptly, unable to wait; stealthily, slyly
- fel iâr yn gori:** dawdling
- fel iâr yn sengi ar farwor:** warily and nervously
- fel lladd nadroedd:** furiously, at great speed, very energetically
- fel llo:** docile
- fel llo gwlyb:** immature, wet behind the ears
- fel llong ar dir sych:** like a fish out of water
- fel llyffant:** morose
- fel llygoden eglwys:** poor as a church mouse
- fel mae hi'n gweld orau:** at her discretion, as she thinks fit
- fel mae pethau'n mynd:** the way things are going
- fel mae'n digwydd:** as it happens/happened, actually
- fel malwoden:** very slow(ly)
- siarad **fel melin glep/bupur** (N): to talk without pausing or stopping
- fel mul/mwlsyn** (S): stubborn
- fel oen (llywaeth):** as for **fel llo**
- fel pechod:** in a bad mood (cf. **hen fel pechod**)
- fel pelican:** on one's own, not with any of the other people around one
- fel penwaig yn yr halen** (N): crushed together, packed like sardines
- fel perfedd moch:** very complicated
- ... **fel petai:** ... as it were, ... so to speak
- fel petai cyrn ar fy mhen:** as if horns were growing out of my head, as if I were from another planet
- Mae **fel petai ganddi** lawer o gyfeillion: She appears to have many friends
- fel petai hi'n ...:** as if she were ...
- Mae hi **fel petai'n** siomedig: She seems disappointed
- fel pin mewn papur:** very neat and tidy, spick and span
- fel piso dryw (bach) yn y môr:** like a drop in the ocean
- siarad **fel pwll dŵr** (S)/**pwll y môr:** as for **fel melin glep/bupur**
- Mae hi'n cofio **fel roedden nhw** wedi chwerthin am ei phen: She remembers how they had laughed at her
- fel rheol:** as a rule, usually
- fel siop siafins** (N): topsy-turvy
- gwerthu **fel slecs:** to sell like hot cakes
- fel swllt newydd:** like a new pin
- fel sydd:** as exists, as there is (as in 'There's no extreme hunger here *as there is* in some parts of the world')
- fel talcen iâr:** extremely thin, all skin and bone
- fel talcen tŷ:** like the back of a bus
- fel tân gwyllt:** like wildfire, like a bush fire (referring to disease, news, rumours, etc. spreading)
- Mae **fel tasai ei siom** hi wedi effeithio ar ei hyder: It seems as though her disappointment has affected her confidence
- Mae hi **fel tasai hi'n** cysgu: She seems to be sleeping
- fel tasai ots sut ...:** as if it mattered how ...
- fel traed brain:** untidy (esp. handwriting)
- fel twlc mochyn** (S): like a pigsty, very dirty (see also **fel cut/cwt mochyn**)
- Mae hi **fel tŵr cadarn i mi:** She is a tower of strength to me
- fel twrch:** sullen
- fel un gŵr:** unanimous
- fel y bedd:** quiet as the grave
- fel (y) bo'r angen/galw:** as and when required